



# Our Lady of Guadalupe Co-Cathedral

Most Reverend Paul D. Etienne, DD, STL  
Archbishop of Anchorage

Staffed by the Congregation of the Mission (C.M.)  
The "Vincentians"

3900 Wisconsin Street, Anchorage, AK 99517  
Phone (907) 248-2000 • Fax (907) 245-1600  
Email: [olg@olgak.org](mailto:olg@olgak.org)  
Website: [olgakocathedral.org](http://olgakocathedral.org)



July 21 - 22, 2018

## PARISH STAFF

### Vincentian Priests

Fr. Henry Grodecki C.M.

### **Pastor**

[Hgrodecki@vincentian.org](mailto:Hgrodecki@vincentian.org)  
248-2000, Extension 4  
(417) 389-7710 (cell)

Fr Shijo Kanjirathamkunnel  
C.M.

### **Hispanic Outreach, Alaska**

Fr. Gabriel Medina, C.M.

### **Hispanic Ministry Coordinator**

248-2000, Extension 5  
[jotagem7@yahoo.com](mailto:jotagem7@yahoo.com)

### Director of Faith Formation

Ms. Lorena Gomez  
248-2000, Extension 6  
[lorenag@olgak.org](mailto:lorenag@olgak.org)

### Office Manager

Mr. Fernando Cortez  
248-2000, Extension 3  
[olg@olgak.org](mailto:olg@olgak.org)

### Facilities Manager

Mr. John Fleming  
248-2000, Extension 7  
[johnf@olgak.org](mailto:johnf@olgak.org)

### Care of Facilities

Ms. Sara Candelas

### Filipino Community Coordinator

Mr. Frank Cadavos

### Parish Office Hours

Monday - Friday, 9am - 5pm

*Want to receive the  
bulletin as an email OR  
through the myParish  
app? Contact the office  
[olg@olgak.org](mailto:olg@olgak.org)*

## REST IN THE LORD

For several weeks we have listened to readings that have recounted just how arduous the work of prophets and disciples can be. In today's Gospel, the Lord Jesus listens to the reports of those he had sent out "two by two" to minister to the people. After the apostles reported what they had done, Jesus, recognizing their fatigue, says, "Come away by yourselves to a deserted place and rest awhile" (Mark 6:31). Perhaps this is what the Lord is telling his disciples in the year 2018 as well. We need to pause on our journey of discipleship and simply rest in the Lord. Sunday Mass provides many opportunities for quiet times, particularly during the periods of silence following the readings. Why not take the time today to allow the saving word of the Lord to penetrate your heart during those silent times? Ask the Lord to renew you in body, mind, and spirit for the arduous work of discipleship.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## DESCANSA EN EL SEÑOR

Durante varias semanas hemos escuchado lecturas que relatan la difícil tarea de los profetas y discípulos. En el Evangelio de hoy, el Señor Jesús escucha lo que le cuentan los discípulos enviados "de dos en dos" a servir a la gente. Jesús, comprendiendo que están fatigados, les dice: "Vengan conmigo a un lugar solitario, para que descansen un poco" (Marcos 6:31). Quizás esto también es lo que el Señor les dice a sus discípulos del año 2018. Debemos hacer un alto en nuestro camino de discípulos y simplemente descansar en el Señor. La Misa del domingo brinda muchas oportunidades para la reflexión, en especial durante los periodos de silencio luego de las lecturas. ¿Por qué no dedicar algo de tiempo hoy a permitir que la palabra salvadora del Señor penetre tu corazón en esos silencios? Pídele al Señor que te renueve en cuerpo, mente y espíritu para que puedas continuar con la ardua tarea de ser un buen

### MASS SCHEDULE

**Saturday - 5:30pm**

**Sunday - 9:00am**  
11:30am (en español), and 5:30pm

### **Weekdays**

Monday - Friday - 9:00am  
Wednesdays- 5:30pm

### ADORATION

Fridays 7:00- 9:00pm

**Reconciliation:** Saturdays, 4:30 - 5:15pm  
Sundays, 10:30 - 11:15am ( Spanish)

**Marriage:** Meet with the pastor at least six (6) months prior to the desired wedding date.

**Funerals:** Contact the parish office immediately after a death.

**Anointing of the Sick, Communion to the Homebound:**  
Call the parish office to request a visit.

**Parish Office Hours:** Monday - Friday 9am - 5pm



Archbishop of Anchorage  
Paul D. Etienne, DD, STL  
[archbishopetienne.com](http://archbishopetienne.com)

**Breakfast Burrito Meal • Sunday, July 22**  
*Support Our World Youth Day Travelers to Panama*  
The Parish World Youth Day group will be selling a breakfast burrito meal after the morning masses on Sunday, July 22. The burrito meal will be \$8, including a side of rice and beans. Please support this fundraising effort for their journey to the World Youth Day in Panama.



**Mass Intentions • July 21 - 27**

Saturday	5:30pm	Priest Intention
Sunday	9:00am	Priest Intention
	11:30am	Mateo Villa
Monday	5:30pm	Priest Intention
	9:00am	Priest Intention
Tuesday	9:00am	Priest Intention
Wednesday	9:00am	Priest Intention
	5:30pm	Priest Intention
Thursday	9:00am	Frank & Bernice Butto (RIP)
Friday	9:00am	Leonel & Luzdari Castano (RIP)

**Second Collection**  
This weekend we will take up the annual Outreach Collection which supports the Catholic Communications Campaign, the Archdiocese's newspaper the Catholic Anchor, and the Catholic University of America. The Outreach Collection enables the Church to embrace innovative communication efforts while also educating Catholics about their universal faith. Please consider giving generously.

**Upcoming Events**  
Sunday, July 22 - Breakfast Burritos Meal  
Saturday, August 4 - Parish Walk-Run  
Saturday, September 29 - OLG Gala  
Check your myParish app for a full calendar of events  
*Consider attending a weekday mass in the Guadalupe Chapel: M-F @ 9am and Wednesday evening @ 5:30pm.*

**myParish app, download now!**  
Thanks to everyone who has downloaded the parish APP (1331). If you haven't yet be sure to get it to connect with the parish and stay in the loop with all the parish events. Its also a great way to get the daily readings, bulletin, learn new prayers and so much more!

**Aplicación myParish, ¡descárgala ahora!**  
¡Gracias a todos los que han descargado la aplicación de la parroquia (133)! Si no está seguro de tenerlo, manténgase conectado con la parroquia y manténgase al tanto de todos los eventos parroquiales. ¡También es una gran manera de obtener lecturas diarias, aprender nuevas oraciones y mucho más!



**One Bread, One Body/ Un Pan, Un Cuerpo**  
**THANK YOU** for your generous support of the 2018 One Bread, One Body Annual Catholic Appeal. Members of our faith community have shared **\$56,617** to support ministries serving children and adults throughout our diocese. Our goal is **\$58,535**. If you have not yet pledged your support, it's not too late! Please pick up a pledge card on your way out of mass today and join your fellow parishioners in helping to make possible the vital work of our church.  
**GRACIAS** por su generoso apoyo a la Campaña Anual Católica 2018 One Bread, One Body. Los miembros de nuestra comunidad de fe han compartido **\$56,617** para apoyar a los ministerios que sirven a niños y adultos en toda nuestra diócesis. Nuestro objetivo es **\$58,535**. Si aún no ha prometido su apoyo, ¡no es demasiado tarde! Por favor únase a sus compañeros feligreses para ayudar a hacer posible el trabajo vital de su Iglesia.

**Prayer Chain Ministry**  
*Please pray for all the sick of the parish, especially for:  
Por favor oren por todos los enfermos de la parroquia, especialmente:*

Mark Samaniego	Carol Allums	Lucia Nanez
Sal Lotino	Joe Essert	Deanna Essert
Evelyn White	Jane Branham	Jim Vance
Agnes Palik	Eva Belgarde	Rocio Reyes
Josefina Garcia	Rodolfo Bacon	Edna Barton
Bill Wessels	Mariano Orea	Casiano Mayo
Edward Fundeen	Stevie Uiaglelei	Julia Eumont
Zach Wolf	Carol Akers	Carolina de Leon
Juliet Sanchez	Clark Wells	Jairo Rendon
Nicholas Torino	Ron Rivaskie	Kay Wright
Alice Cedano	Billy Hersea	Shirley Jerue
Mary Jones	Beth Parrish	Jojo Garcia
Edgar Reyes	Bill Mayser	Tommy Boyd
Eloise Lavesque	Norma Reyes	JJ Raymundo
Mercedes Grozen	Betty Higginbotham	
	Mary Ann Swalling	

## Stewardship Corner Esquina de Corresponsabilidad

### *Sharing Gifts*

As Christians we recognize that our gifts of talents and skills are meant to be cultivated and shared with others, beginning with our family and friends, with those whom we gather to share the Eucharist and with the world. Sharing the gift of ourselves blesses our family of faith and blesses those whom that family hopes to touch. As Saint Peter teaches: "As each one has received a gift, use it to serve one another as good stewards of God's varied grace, each in the measure he has received." (1 Peter 4:10).

Excerpt from the International Catholic Stewardship Council

### *Compartir regalos*

Como cristianos reconocemos que nuestros dones de talentos y habilidades deben ser cultivados y compartidos con otros, comenzando con nuestra familia y amigos, con aquellos a quienes reunimos para compartir la Eucaristía y con el mundo. Compartirel regalo de nosotros mismos bendice a nuestra familia de fe y bendice a aquellos a quienes esa familia espera tocar. Como San Pedro enseña: "Como cada uno ha recibido un regalo, úselo para servir unos a otros como buenos administradores de la gracia variada de Dios, cada uno en la medida que ha recibido." (1 Pedro 4:10).

Extracto de Catholic International Consejo de Mayordomía

**Thank you Pacita Dirksen for  
laundering the linens in July.**

### ***Buy your tickets today for the 2018 Seminarian Night Dinner and Fundraiser!!!***

Join us on August 9, 2018 and support the current group of seminarians – your future priests. Be sure to consider being one of our Black Level Sponsors, \$2,500 and enjoy the blessing of sitting with one of our seminarians. We also have available Purple Table Sponsors, \$1,500, White Table Sponsors, \$400, and individual tickets for \$50. Reserve your tickets no later August 1<sup>st</sup> by calling 907-297-7790 or on-line at <https://www.archdioceseofanchorage.org/events/seminarian-dinner/>

## ***St. Francis Stewardship Awards 2018***

Through August 15, the Archdiocese of Anchorage is accepting nominations for the 2018 St. Francis Stewardship Awards. These awards formally recognize individuals, couples, groups and youth/young adults whose lives of stewardship bring out the best in others and the community. Winners will be announced at an awards banquet on October 24, 2018. To nominate someone from our parish, please visit <https://www.archdioceseofanchorage.org/st-francis-stewardship-awards>.

## ***Premios de San Francisco 2018***

Hasta el 15 de agosto, la Arquidiócesis de Anchorage está aceptando nominaciones para los Premios de San Francisco para el 2018. Estos premios reconocen formalmente a individuos, parejas, grupos y jóvenes / adultos jóvenes sus vidas de corresponsabilidad producen lo mejor en los demás y en la comunidad. Los ganadores se anunciarán en un banquete de premios el 24 de octubre de 2018. Para nominar a alguien de su parroquia, visite <https://www.archdioceseofanchorage.org/st-francis-stewardship-awards>.

## **READINGS FOR THE WEEK: July 16 - 22**

*also available on your myParish app for OLG*

Monday: Mi 6:1-4, 6-8; Ps 50:5-6, 8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 12:38-42

Tuesday: Mi 7:14-15, 18-20; Ps 85:2-8; Mt 12:46-50

Wednesday: 2 Cor 4:7-15; Ps 126:1bc-6; Mt 20:20-28

Thursday: Jer 2:1-3, 7-8, 12-13; Ps 26:6-7ab, 8-11; Mt 13:10-17

Friday: Jer 3:14-17; Jer 31:10-13; Mt 13:18-23

Saturday: Jer 7:1-11; Ps 84:3-6a, 8a, 11; Mt 13:24-30

Sunday: 2 Kgs 4:42-44; Ps 145:10-11, 15-18; Eph 4:1-6; Jn 6:1-15

## **LECTURAS DE LA SEMANA**

Lunes: Mi 6:1-4, 6-8; Sal 50 (49):5-6, 8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 12:38-42

Martes: Mi 7:14-15, 18-20; Sal 85 (84):2-8; Mt 12:46-50

Miércoles: 2 Cor 4:7-15; Sal 126 (125):1bc-6; Mt 20:20-28

Jueves: Jer 2:1-3, 7-8, 12-13; Sal 26 (25):6-7ab, 8-11; Mt 13:10-17

Viernes: Jer 3:14-17; Sal 63 (62):2-6, 8-9; Mt 13:18-23

Sábado: Jer 7:1-11; Sal 84 (83):3-6a, 8a, 11; Mt 13:24-30

Domingo: 2 Re 4:42-44; Sal 145 (144):10-11, 15-18; Ef 4:1-6; Jn 6:1-15



# Ministry Schedule for July 28 and 29

	<i>Saturday 5:30pm</i>	<i>Sunday, 9:00am</i>	<i>Sunday, 11:30am</i>	<i>Sunday, 5:30pm</i>
Sacristan	<i>JoAnn Berna</i>	<i>SheilaKauahi</i>	<i>Luis</i>	<i>Cherry Notti</i>
Reader 1	<i>Coree Olivas</i>	<i>Mark Ingram</i>	<i>Veronica</i>	<i>Ron Nicholl</i>
Reader 2	<i>Jim Leonard</i>	<i>Mary Nibbelink</i>	<i>Monica</i>	<i>Bryan Villegas</i>
Eucharistic 1	<i>Carl Fundeen</i>	<i>Helen Kolbeck</i>	<i>Lilia Cortez</i>	<i>Annie Route</i>
Eucharistic 2	<i>Barbara Smith</i>	<i>Cherry Hartman</i>	<i>Elitatia Villa</i>	<i>Mary Grace Villegas</i>
Eucharistic 3	<i>Vince Fennimore</i>	<i>Letty Tadina</i>	<i>Rocio Nanez</i>	<i>Doreen Cruz</i>
Eucharistic 4		<i>Tim Allums</i>	<i>Gosminda</i>	<i>Edwin Sanchez</i>
Eucharistic 5		<i>Mark Ingram</i>	<i>Lorena Gomez</i>	<i>Louie Sanchez</i>
Eucharistic 6		<i>Joelle Swalling</i>	<i>Evangelina S.</i>	<i>Juliet Sanchez</i>
Eucharistic 7		<i>Randy Nibbelink</i>	<i>Daniel Esparza</i>	<i>Danielle Kirby</i>
Hospitality	<i>Letty Wolgemuth Albert &amp; Henna Chavarria</i>	<i>Don Hansen &amp; Ray Sawicky</i>		<i>Ricky &amp; Loida Beal</i>
Alter Server	<i>Ziomara Chavarria</i>			<i>Sky &amp; Sugar Gali</i>
Alter Server	<i>Beto &amp; Tomoc Chavarria</i>			<i>Matthew Salazar</i>

## OLG Gala

The parish will be hosting a Gala on Saturday, September 29th in order to help raise funds for the Parish. The Gala will be from 6:30-10:30 pm and includes dinner and tons of entertainment.

Tickets are \$50.

Please see the office to purchase a ticket or after mass in the narthex

## OLG Gala

La parroquia ofrecerá una Gala el sábado 29 de septiembre para ayudar a recaudar fondos para la Parroquia. La Gala será de 6:30-10:30 pm e incluye cena y toneladas de entretenimiento.

Los boletos cuestan \$50.

Por favor, consulte la oficina para comprar un boleto o después de la misa en el narthex

## MUCH-NEEDED PRAYER

Each Christian needs half an hour of prayer each day, except when we are busy; then we need an hour.

—St. Francis de Sales

## LA NECESIDAD DE ORACIÓN

Cada cristiano necesita media hora de oración cada día, excepto cuando estamos ocupados; entonces necesitamos una hora.

-S t. Francis de Sales

*Last Week's Stewardship Collection \$6,326 Thank you for your generous support. Please consider donating to One Bread, One Body, also. We're almost at our goal!*



## THANKS to OUR SPONSORS

Advertise your business here.  
Contact the office for information.



## PCA AGENCY

Executive Director:  
Fledz Lastimoso FN  
Phone: (907) 721-1965  
fledz1906@yahoo.com  
fax: (907) 865-3255

## America North Printers

907 East Dowling Road, Suite 15

*Guaranteed Quality and Great Prices  
for all Your Printing Needs*

Paul Winn (907) 562-6416

## Anchorage's Catholic Radio Station

94.1FM • KHRM

*Spreading the gospel by radio*